

**Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) z 23. marca 2006 – Mühlens GmbH & Co. KG/Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory), Zirh International Corp.**

(Vec C-206/04 P) <sup>(1)</sup>

(Odvolanie — Ochranná známka Spoločenstva — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 40/94 — Pravdepodobnosť zámeny — Slovná ochranná známka ZIRH — Námetka majiteľa ochrannej známky Spoločenstva SIR)

(2006/C 131/22)

Jazyk konania: angličtina

#### Účastníci konania

Odvolateľ: Mühlens GmbH & Co. KG (v zastúpení: T. Schulte-Beckhausen a C. Musiol, advokáti)

Ďalší účastníci konania: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (v zastúpení: S. Laitinen a M. A. von Mühlendahl, splnomocnení zástupcovia),

Zirh International Corp. (v zastúpení: L. Kouker, advokát)

#### Predmet veci

Odvolanie podané proti rozsudku Súdu prvého stupňa (štvrtá komora) z 3. marca 2004 vo veci Mühlens /ÚHVT (T-355/02), ktorým tento zamietol žalobu na zrušenie rozhodnutia o zamietnutí námietky podanej vlastníkom skoršej ochrannej známky proti zápisu nového označenia – Zhodnosť ochranných známk – Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia Rady (ES) č. 40/94 z 20. decembra 1993 o ochrannej známke spoločenstva (Ú. v. ES L 11, s. 1, Mim. vyd. 17/001, s.146)

#### Výrok rozsudku

1. Odvolanie sa zamieta.
2. Mühlens GmbH & Co. KG je povinný nahradiť trovy konania.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 179, 10.7.2004; Mim. vyd. 17/001, s.146.

**Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) z 23. marca 2006 – Komisia Európskych spoločenstiev/Rakúska republika**

(Vec C-209/04) <sup>(1)</sup>

(Nesplnenie povinnosti členským štátom — Smernica 79/409/EHS — Ochrana voľne žijúcich vtákov — *Crex crex*, chrapkáč poľný — Osobitne chránené územie národného chráneného územia Lauteracher Ried — Vyňatie území Soren a Gleggen-Köblern — Smernica 92/43/EHS — Udržiavanie prirodzených biotopov — Voľne žijúce živočíchy a rastliny — Konanie týkajúce sa stavebného plánu alebo stavebného projektu — Konanie o určení trasy rýchlostnej komunikácie — Konanie o posudzovaní vplyvov na životné prostredie — Vady konania v súvislosti so stavebným projektom spolkovéj rýchlostnej komunikácie S 18 v Rakúsku — Časová pôsobnosť smernice 92/43)

(2006/C 131/23)

Jazyk konania: nemčina

#### Účastníci konania

Žalobkyňa: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: M. van Beek a B. Schima, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Rakúska republika (v zastúpení: E. Riedl, J. Müller a K. Humer, splnomocnení zástupcovia)

#### Predmet veci

Nesplnenie povinnosti členským štátom – Porušenie článku 4 ods. 1 a 2 smernice Rady 79/409/EHS z 2. apríla 1979 o ochrane voľne žijúcich vtákov (Ú. v. ES L 103, s. 1; Mim. vyd. 15/001, s. 98) a článku 6 ods. 4 vo spojení s článkom 7 smernice Rady 92/43/EHS z 21. mája 1992 o ochrane prirodzeného životného priestoru ako aj voľne žijúcich zvierat a rastlín (Ú. v. ES L 206, s. 7; Mim. vyd. 15/002, s. 102) – Nesprávne vymedzenie osobitne chráneného územia „Lauteracher Ried“, nakoľko oblasti „Soren“ a „Gleggen-Köblern“, dôležité z hľadiska ochrany „*Crex crex*“ a ďalších sťahovavých vtákov hniezdiacich na lúkách neboli doň zahrnuté – Povolenie stavebných prác, ktoré môžu zasahovať do chránenej oblasti, pri porušení záväzkov článku 6 odseku 4 smernice 92/43 EHS

#### Výrok rozsudku

1. Rakúska republika si nespĺnila svoje povinnosti, ktoré jej vyplývajú z článku 4 ods. 1 a 2 smernice Rady 79/409/EHS z 2. apríla 1979 o ochrane voľne žijúcich vtákov, zmenenej a doplnenej smernicou Komisie 97/49/ES z 29. júla 1997, tým, že nezaradila do osobitne chráneného územia Lauteracher Ried oblasti Soren a Gleggen-Köblern, ktoré podľa vedeckých kritérií patria z rovnakého dôvodu ako toto osobitne chránené územie čo do počtu a plochy k najvhodnejším oblastiam v zmysle menovaných ustanovení tejto smernice.

2. V zostávajúcej časti sa žaloba zamieta.
3. Komisia Európskych spoločenstiev a Rakúska republika znášajú vlastné trovy konania.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 179, 10.4.2004.

**Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) z 23. marca 2006 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Corte suprema di cassazione) – Ministero dell'Economia e delle Finanze, Agenzia delle Entrate/FCE Bank plc**

(Vec C-210/04) (<sup>1</sup>)

*(Šiesta smernica o DPH — Články 2 a 9 — Stála pobočka — Spoločnosť, ktorá nie je rezidentom — Právny vzťah — Zmluva o rozdelení nákladov — Zmluva OECD o zamedzení dvojitého zdanenia — Pojem „platiteľ dane“ — Poskytovanie služieb za protihodnotu — Správna prax)*

(2006/C 131/24)

Jazyk konania: taliančina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Corte suprema di cassazione

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

*Žalobca:* Ministero dell'Economia e delle Finanze, Agenzia delle Entrate

*Žalovaný:* FCE Bank plc

**Predmet veci**

Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Corte suprema di cassazione – Výklad článku 9 ods. 2 šiestej smernice Rady 77/388/EHS zo 17. mája 1977 o zosúladení právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa daní z obratu – Spoločný systém dane z pridanej hodnoty: jednotný základ jej stanovenia (Ú. v. ES L 145, s. 1) – Filiálka zriadená ako výrobná jednotka, spoločnosti so sídlom v inom štáte – Možnosť považovať

filiálku za samostatný subjekt a uplatniť kritérium „arm's length“ uvedené v Dohode OECD proti dvojitému zdaneniu

**Výrok rozsudku**

Článok 2 ods. 1 a článok 9 ods. 1 šiestej smernice Rady 77/388/EHS zo 17. mája 1977 o zosúladení právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa daní z obratu – spoločný systém dane z pridanej hodnoty: jednotný základ jej stanovenia, treba vykladať v tom zmysle, že stála pobočka, ktorá nie je samostatným právnym subjektom odlišným od spoločnosti, ktorej patrí, usadenej v inom členskom štáte, a ktorej táto spoločnosť poskytuje služby, nemá byť z hľadiska nákladov, ktoré sú jej za tieto služby započítané, považovaná za platiteľa dane.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 190, 24.7.2004.

**Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) zo 16. marca 2006 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landesgericht Innsbruck) – Rosmarie Kapferer/Schlank & Schick GmbH**

(Vec C-234/04) (<sup>1</sup>)

*(Súdna právomoc v občianskych veciach — Nariadenie (ES) č. 44/2001 — Výklad článku 15 — Právomoc v oblasti zmlúv uzavretých spotrebiteľom — Prísľub výhry — Klamlivá reklama — Súdne rozhodnutie o právomoci — Právoplatnosť — Znovuotvorenie na odvolacom stupni — Právna istota — Prednosť práva Spoločenstva — Článok 10 ES)*

(2006/C 131/25)

Jazyk konania: nemčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Landesgericht Innsbruck

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

*Žalobkyňa:* Rosmarie Kapferer

*Žalovaný:* Schlank & Schick GmbH